

# 提供兒童一個未來

黃娟瑜譯

二十世紀的最近十年，這世界已到了獨一無二的十字路口。

……雖然現代的醫藥能夠預防或治療很多幾千年來在人類間蔓延的疾病，但在開發中國家裏，每天仍有四萬名五歲以下的兒童死亡；而這些致死原因，大部份都是可以預防的，時常僅是缺乏那麼一點點的錢——作爲提供營養品、清潔水和衛生而已。

……現代的科學已創造豐饒的糧食生產及運送豐盛的食物，足供全世界之需，然而許多開發中國家的兒童仍未脫離飢餓的夢魘，由於飲物的缺乏，疾病及人謀不臧，挨餓的兒童數目仍是有增無減。

……儘管已開發國家是非常有錢的，然在這些國家中，貧窮孩子們的生活品質却正在走下坡——在現代社會不良的病態下，如環境的破壞、暴戾、家庭的破壞和藥物氾濫等……許多兒童已備受摧殘。

現在，各國領袖和首相已經決定試着在可預防的悲劇上，採取一致的行動。

這項兒童世界會議，將由聯合國於九月廿九至卅日在紐約舉行，爲着提供

兒童未來生命中較好遠景的目的而召開。

八〇年代，儘管藉科技的進步及通訊能力的快速成長，使得對兒童的保健進步不少，然而可悲的是，近年來兒童飢餓，貧病問題再度肆虐，這是由於許多開發中國家的政府刪減了社會福利支出，而將半數的歲收投入軍事用途及償高築的債務。

現在，隨着國際緊張情勢的緩和，此項召集各國領袖與會的世界會議，能夠動員各國政府及社會各階層（如學校、教會、專業機構、文化、慈善、青年組織及傳播界和商業的部門），去逆轉這種趨勢並保護成長中的孩子和生命。做與不做將關係到未來十年間約五千萬名兒童的生命，拯救他們的生命是做得到的，因爲現已有解決的方法及技術，且也負擔得起。

## 爲什麼要召開世界性高峯會議

爲兒童所召開的世界會議，參加的領袖來自於世界各地——東、西、南、

北，這將象徵着第一次的結合，已經完成一個共同的目的，心手相連試着去解決一些從兒童到成年的過程中，所面臨的生存及發展問題。

經過幾千年廣泛存在的穩定成長，世界上每年的人口成長將在公元二千年達到高峯，之後即開始下降。因此，一九九〇年代的兒童將會是人數最多的一代。這世界的未來是決定於這些兒童將受到怎樣生理及心理的照顧、怎樣幫助他們建立價值觀和激勵他們的抱負。

在一九八九年十一月，六位領袖——加拿大總理伯雷、穆爾羅尼、埃及總統蒙賀·霍尼、穆巴拉克、馬利總理蒙沙·崔雷、墨西哥總理卡爾斯·謝利那斯·德·格泰雷、巴基斯坦總理班那爾·布托以及瑞典首相伊格曼·卡爾生，呼籲召開世界兒童會議。

此世界會議的整體目標，是把兒童事務提昇為優先、肯定處理的課題；而不論未來十年中，世界景氣是好或壞、是太平或動盪。

### 一線曙光

際此廿世紀最後十年的開端，世界性會議召開的時刻，也正好在國際氣氛丕變的階段，美、蘇超強國之間衝突的下降，將象徵着近半世紀以來，國與國將能化敵為友，開始携手合作，使這個世界變成一個更適於居住的地方。

在此世界和平的有利前提下，自能提供一个為拯救數以百萬計兒童生命而努力的主要動力。

依目前的比率估算，九〇年代的十年中，大約將有一億五千萬名兒童會死亡。雖然工業技術的進步被期待能够拯救其中的二千五百萬名兒童，惟經估計，假如能成功的動員各國召開世界會議，致力於兒童的保育，將使可拯救的兒童數提昇到二千五百萬名。此外，世界兒童會議亦將能確定，數以百萬計的兒童將會達到發揮他們潛能的境界，而不再有遭遇不良健康、缺乏教育和安全感

之障礙。

詭譎的是，確定更多兒童的生存，就長遠眼光來說，同時亦能幫助減少人口的成長。經驗顯示，當父母看到他們頭幾胎子女能活得好好時，就比較不會再多生，人口成長率因此可以下降。

### 投入的成本

每天，世界上約有八千名兒童死於麻疹、百日咳及破傷風等疾病，而這些疾病藉着並不昂貴的疫苗是可以預防的。每天，仍然約有七千名兒童死於痢疾脫水症，而這種疾病用錢是可以治癒的。每天，因罹患肺炎而死亡的兒童超過六千名，而肺炎却是可以藉着低成本抗生素來治癒的。

以每一個兒童死亡來說，一定還有更多兒童生存在營養失調和不良健康的環境裏，並因而造成無法完成他們精神和身體潛能的發展。

對人類而言，結束這樣環境對兒童的損害，將是未來能够做到的首要與基本的長期投資。試問，我們這一代能够提供下一世紀什麼禮物？

估計在九〇年代末期，每年花在避免五千萬名兒童死亡的計畫，將達到廿五億美元。亦就是說，爲了每一個得救的小孩，每年約要花五十美元。

真的，二十五億美元是一個相當大的數目，但是與我們視為當然的支出比較起來，則算是相當少的錢。在一年之內，美國公司花費二十五億美元在香港廣告上；在一個月內，蘇俄的人們花費相同數目在喝伏特卡烈酒上；每天，這世界上要花二十五億美元在軍事上。

目前，錢的來源倒不成問題，主要的問題乃在於孰先孰後？各國領袖能否保持原有的共識，並動員所有可用的資源，以解決這項問題。

### 一些目標

下列是一些摘要，在九〇年代，有關於健康領域和保護兒童生活和成長的進行中方案。

### 國際的兒童免疫

每年大約有三百萬名兒童，因為缺乏免疫，而使得他們易遭受六種主要疾病的侵犯——麻疹、破傷風、肺結核、小兒麻痺、百日咳和白喉。單是麻疹一項，每年就使約一百五十萬名兒童死亡，雖然麻疹可藉着每一劑約十三分鐘的注射而預防。

世界衛生組織和聯合國兒童基金會已經決定，在一九九〇年尾端達到讓八〇%兒童在出生的第一年即施打免疫針，以對抗這六種疾病為目標。而在一九八九年施打的比率約為七〇%兒童。

### 口服水化鹽治療

每年約有二百五十萬名的兒童，因罹患痢疾併發脫水症而死亡。通常這種疾病能藉着衛生條件的改善來預防，同時亦可藉着僅需十分錢的口服水化鹽（ORS）治療，而使得脫水症減低至最小的傷害程度。

雖然這種技術近十年來已經擁有過，但却僅有二〇%的兒童，因脫水症病倒者曾經使用過上述藥物的治療，假如口服水化鹽（ORS）治療廣被製造及使用，在未來的十年間，將能拯救二千五百萬名的兒童。

### 急性的呼吸傳染病

通常僅花費少於一美元的抗生素，每年即能讓一百五十萬名因罹患肝炎的兒童免於死亡，惟大多數社區健康工作者，缺乏這方面的訓練和擁有這樣的藥方，提供給需要者。

### 營養不良

雖然飢荒、戰爭及貧窮是營養不良的孳長地，但不良的健康照顧和缺乏知識，却是營養不良產生的主要原因。

父母確實需要擁有基本的營養知識。因此，對社區工作者實施有效的公共健康訓練，是斷絕兒童死亡的關鍵要素。

對出生到六個月的嬰兒而言，母乳是最營養的食物。但在很多開發中國家，哺乳比率却正在下降，此種趨勢若持續下去，後果將會是很悲慘的；因喝奶瓶的兒童，其死亡率是吃母乳兒童的二十五倍，乃由於不潔的水和衛生設備不良所致。

對母親而言，則是需要宣導她們改用母乳哺育他們的孩子，當作是以低成本的手段減少兒童夭折。

### 孕婦的健康

全球每年有五十萬名孕婦死亡，而九九%係發生在開發中國家。此種現象，不需要技術上的突破去避免死亡，最主要的事，乃是提供營養、孕婦的照顧和安全的分娩保護。

### 水和衛生

在很多開發中世界的女人，每天花很多的時間挑水給他的家人喝，但却僅有四〇%的鄉下家庭擁有安全的飲用水。

很少有人們擁有抽水馬桶的衛生設備，沒有乾淨的水和良好的衛生設備導致病菌的繁殖。

在以上健康的主题上，很明顯的可以看出，高層次政治的干預是要去克服

阻礙和運用資源，俾應用這些已知的低成本解決辦法，以處理已知的高成本問題。

除了揭示健康主題外，這項世界會議能夠把廣泛的政治影響力，擴展到有地區兒童的福利上。

### 兒童權利宣言

這項世界會議不但提供了承認兒童權利之動力，同時這項具有歷史性意義的法律條文，在一九八九年時已被聯合國理事會所採用。惟此項結果，需要被二十個國家承認，才能付諸實施。

除了為設定生活、衛生及教育的最低應有的水準外，這個宣言並設法提供有效的兒童保護方法，來對抗暴戾和剝削，包括身體虐待和性虐待，不管是在家裏、工作地點、戰爭時候或內戰時候。

這個宣言代表一個理想的聲明，這種理想目前僅有少數國家能做到，但却有愈來愈多的國家承認其合法性，並把這些條款納入他們國家的法律。隨着新聞界和大眾逐漸關心，毋論這些條文有無被當局遵行實施，威信它終將成爲各國採行的標準。

### 全民教育

這項世界會議能夠提供誘因，促使各國就基礎教育的重要性達成共識。在一九九〇年早期已在泰國 Jomtien 舉行世界教育會議，乃爲了發展全世界教育。

八〇年代中，因爲債務危機的結果，導致花在教育和衛生服務的經費被削減，至少有一半的開發中國家，其學童就學率已降低。惟特別是給予女學童的教育，將對國家下一代的健康和營養、低死亡率及低出生率，乃至比較快速的

經濟發展，彼此之間均有很大的關係。

未來十年的目標，將擺在促使全球至少八〇%的小學學齡兒童，得以接受正式或相當水準的非正式教育，並著重男女受教育機會的均等，以改善目前重男輕女的現象。

### 爲兒童而組織的世界會議

加拿大、埃及、馬利、墨西哥、巴基斯坦和瑞典，在一九九〇年初期，同時和其他二十二個國家聯合組成二十七國計畫委員會，以作爲召開世界兒童會議的籌備會。其他國家則有：阿爾及利亞、孟加拉共和國、中國、芬蘭、法國、印度、印尼、愛爾蘭、義大利、日本、馬來西亞、荷蘭、奈及利亞、塞內加爾、烏干達、蘇聯、英國、美國、委內瑞拉、南斯拉夫和辛巴威 (Zimbabwe)。

這項世界兒童會議將在聯合國總部舉行，六個發起國家要求聯合國提供秘書去組織是項會議。

### 未來十年的希望

一項成功的世界會議能够在九〇年代裏，把過去造成無數兒童死亡，飢餓的悲慘事實，丟進歷史的灰燼中；代之在這十年裏爲下一世紀的人們，提供一個永久性的獻禮。

### 九〇年代針對兒童福祉的一些發展性目標

問題：每年將近有一千五百萬未滿五歲的兒童死亡。

目標：在所有國家中減少五歲以下兒童的死亡率到三分之一，或減少新生兒死亡率到千分之七十，端視那一個比率較少而定。

問題：每年有五十萬名母親因懷孕或分娩而死亡。

目標：減少母親的死亡率到原來的一半。

問題：在發展中世界約有四〇%未滿五歲的兒童，受營養失調之苦。

目標：減少一半營養失調的比率。

問題：在發展中世界僅有一半的兒童有清潔的水可以飲用，並很少有兒童擁有

抽水馬桶的衛生設備。

目標：提供給所有兒童同時能夠飲用安全潔淨的水和擁有抽水馬桶的衛生設備

問題：將近有一億名小學年齡的兒童，沒有參加任何教育的計畫。

目標：至少讓八〇%適齡兒童接受並完成基礎教育。

問題：大約有五〇%的成年婦女和三〇%的成年男人是屬文盲。

目標：減少至少一半的文盲，特別是減少婦女的文盲比率。

問題：兒童受苦，大部份係來自於戰爭，同時往往亦是剝削和虐待下的犧牲者

目標：在特別困難的區域裏，加強對兒童的保護。

## 您能够做什麼

1. 了解全球及您所居住地區的兒童狀況，並與其他人共同關心有關於：

—— 他們的健康

—— 他們的教育

—— 他們的安全

—— 他們遊戲和文化活動的機會，以激勵他們全部潛能的發展。

同時，採取行動以避免

—— 剝削童工

—— 兒童虐待

2. 參加並支持為兒童工作的組織，包括：

—— 兒童的擁護組織

—— 教會團體

—— 公民俱樂部

—— 專業協會

—— 婦女和年青人的團體

—— 兒童的服務機構

3. 向政黨政治家和地方政府官員建議，並呼籲：

—— 通過並實施保護兒童的法律。

—— 對兒童投資，藉着提供兒童照顧服務及對殘障兒童發展的特協別助，例

如興建娛樂和文化設施。

—— 在所有對他們所做的集思及決策時，應顧及兒童的權益，包括在國際上

和社區中皆為兒童配置資源。

4. 鼓勵雇主

—— 提供資訊給他們的員工，關於母親及幼兒的適當營養和健康照顧。

—— 允許母親去餵哺他們的嬰兒，並設置日間託育。

—— 邀請兒童保育和社會服務工作者，在工作場所提供訓練和諮商課程。

—— 參與社區的服務及設施。

5. 寫信給新聞記者和播送者

—— 有益兒童福祉的活動。

—— 敦促傳播媒體報導兒童的實況及需要，藉媒體的呼聲達到相關法令的改

善。

(本文譯自國際CCF通訊，譯者為中華兒童福利基金會助理)。